

## MANTENIMIENTO

### Aceite para motor

Comprobar el nivel de aceite del motor todos los días antes de poner en funcionamiento la motocicleta.

1. Poner la motocicleta sobre su soporte central en un lugar nivelado.
2. Arrancar el motor y dejarlo al ralentí durante 2 ó 3 minutos.
3. Quitar el tapón del orificio de llenadol/varilla de nivel (1), limpiarla e insertarla sin atornillarla. Quitar la varilla de nivel y comprobar el nivel del aceite. El nivel del aceite debe estar entre las marcas, superior (2) e inferior (3) de la varilla de nivel.
4. Si fuese requerido, añadir el aceite especificado hasta alcanzar la marca de nivel superior y luego volver a instalar el tapón del orificio de llenado/varilla de nivel.

**PRECAUCION:** Si el motor funciona sin aceite suficiente, esto podría causar serias averías.

---

## WARTUNG

### Motoröl

Den Motorölstand täglich vor dem Fahren kontrollieren.

1. Das Motorrad auf ebenem Boden auf den Mittelständer stellen.
2. Den Motor anlassen und 2–3 Minuten im Leerlauf laufen lassen.
3. Den Einfüllverschluß/Tauchstab (1) entfernen, abwischen und ohne einzuschrauben wieder einsetzen. Den Tauchstab herausziehen und den Ölstand überprüfen. Der Ölstand soll sich zwischen der oberen (2) und unteren (3) Marke am Tauchstab befinden.
4. Gegebenenfalls Öl bis zur oberen Pegelmarke nachfüllen, dann den Einfüllverschluß/Tauchstab wieder einschrauben.

**VORSICHT:** Betreiben des Motors bei unzureichender Ölmenge kann ernsthaften Motorschaden verursachen.